

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

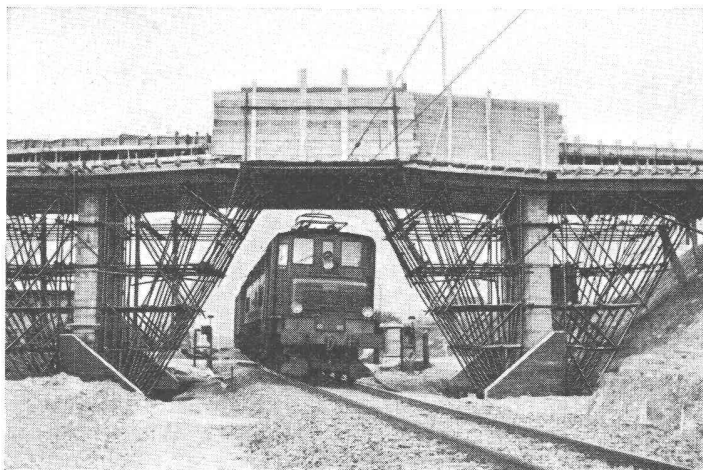
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Lehrgerüst Strassenüberführung bei Schwerzibach  
für Fa. W. Küenzi, Lachen

Mai 1951

## Rohrgerüstungen

**Stahl**  
**Leichtmetall**

**Projekt**  
**Verkauf**



**Miete**  
**Montage**

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**  
URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen:

Zollikofen

Telephon (031) 65 01 06

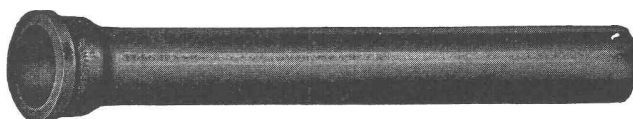
Genf, Constructions Tubulaires S. A.

Telephon (022) 81 54 5

## Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

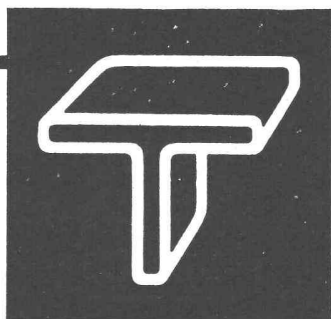
**Formstücke — Armaturen**

Schweizer Normalien  
Lager in Winterthur



für normalen und  
höhern Betriebsdruck

**KÄGI & Co.** TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**

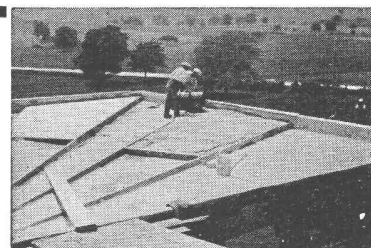


**Stahl-Türen**  
**Stahl-Tore**  
**Stahl-Fenster**

**GEBR. TUCHSCHMID AG.**  
**FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 7 24 71  
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01

**Besser isolieren  
mit**



## ZELLENBETON

Kleines Gewicht  
300 kg/m³  
Wärmeleitzahl 0,06—0,07  
Vorteilhaft im Preis

Kann auf der Baustelle hergestellt und eingebracht oder in Platten jeder Grösse geliefert werden. — Hervorragende Isolierwirkung. — Speziell für Flach- und Shed-Dächer, Unterlags-Böden, Mauer-Isolierungen usw. — Fäulnisfrei, feuerfest und frostsicher.

Prospekte und Offerten durch

**FAVRE & Cie. AG.**  
**WALLISELLEN / ZH.**

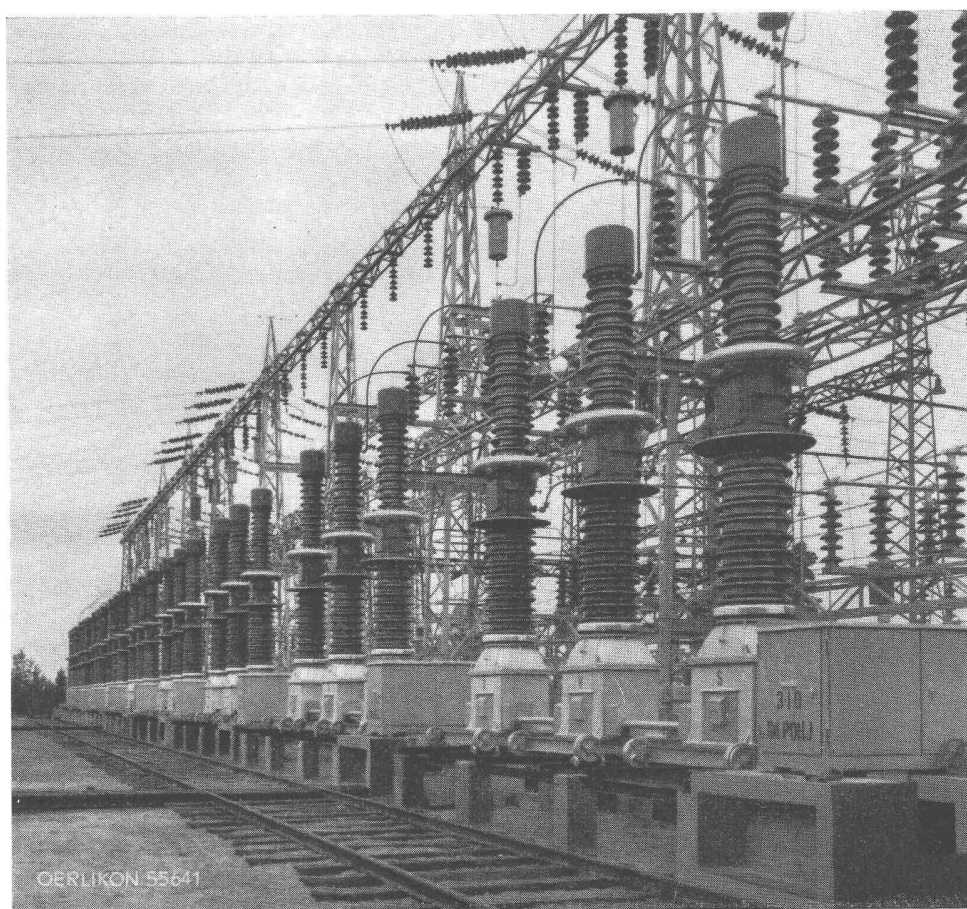
gegr. 1891

Tel. (051) 93 20 11

# OERLIKON

## *Schaltapparate bis zu den höchsten vorkommenden Spannungen*

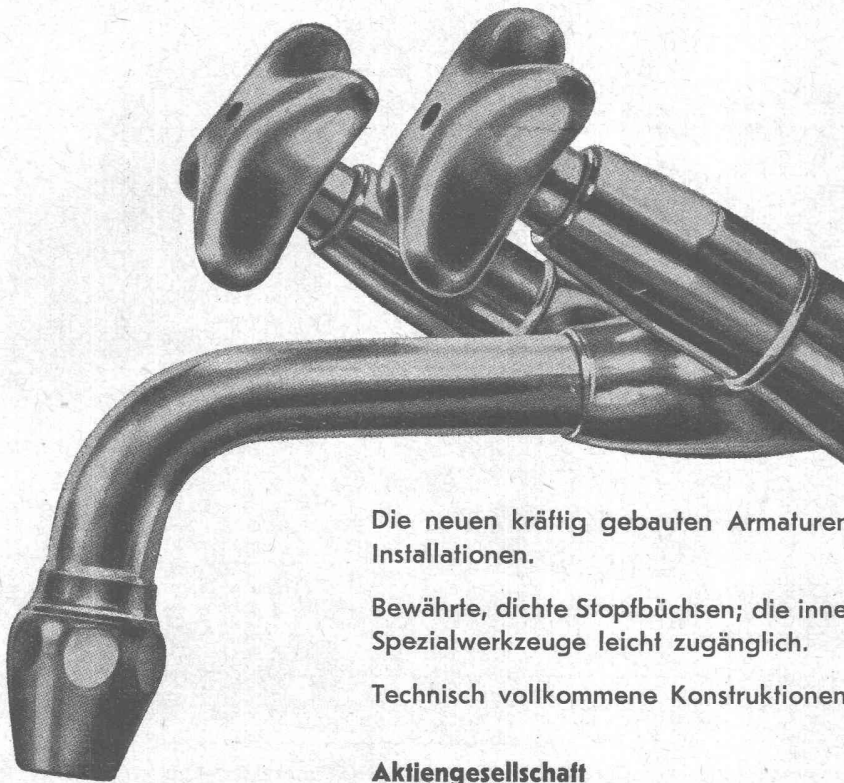
Dank ihrer erwiesenen Vorzüge ist die Zahl der ölarmen Schalter, Typ TOF, in ständigem Steigen begriffen. Hunderte von Oerlikon-Schaltern von 60 bis 400 kV Nennspannung und 500 bis 7500 MVA Ausschaltleistung stehen in Kraftwerken und Schaltanlagen der Schweiz, im europäischen Ausland und in Uebersee im Betrieb.



Gruppe von 9 ölarmen Schaltern, Typ TOF, 135 kV, 2500 MVA, in einer Transformatorenstation in Finnland.

**MASCHINENFABRIK OERLIKON • ZÜRICH 50 • TEL. 481810**

Bureaux in Zürich	Telephon 23 37 30
Bern	Telephon 2 02 15
Lausanne	Telephon 22 35 51
Lugano	Telephon 2 44 97



Sämtliche Armaturen für die sanitären Installationen werden nach den V-Modellen ausgeführt.

Die neuen kräftig gebauten Armaturen für die neuzeitlichen sanitären Installationen.

Bewährte, dichte Stopfbüchsen; die innern Teile der Armaturen sind ohne Spezialwerkzeuge leicht zugänglich.

Technisch vollkommene Konstruktionen.

Aktiengesellschaft

**OEDERLIN & CIE. BADEN**

Armaturenfabrik und Metallgiessereien

Telephon (056) 2 41 41

**STEINER**

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

**STEINER**

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

**STEINER**

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

**STEINER**

Telefon  
46 43 44

**STEINER**

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

**STEINER**

Beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

**STEINER**

## Eine gute Kapitalanlage

### Holzfäulnis rasch bekämpfen!

Die Ursache jeder Holzfäulnis ist ein Schwamm. Es gibt bei uns über 20 holzerstörende Pilze. Einige sind gefährlich, andere harmlos. Die Bekämpfung ist von Art zu Art verschieden. Aufschluss darüber gibt die mikroskopische Analyse. Je früher ein Schwamm entdeckt und bekämpft wird, um so kleiner ist der Schaden. Dies gilt besonders für den echten Hauschwamm, dessen Sanierung Tausende von Franken kosten kann.

**Darum:** Periodische Kontrolle der Keller und vor allem der direkt auf Erde liegenden Holzböden. Allfälligen Schwamm oder angefaulte Holzstücke zur mikroskopischen Bestimmung einsenden. Wir zeigen Ihnen in jedem Fall den Weg zur erfolgreichen Bekämpfung. Pro Schwammanalyse berechnen wir Fr. 20.—.



**A. BENZ + CIE. ZÜRICH 38**  
*Holzkonservierung*  
Albisstr. 28 Tel. (051) 45 17 72






**Seilbahnen  
Seilwinden  
Transport-  
Anlagen**

für jeden Zweck

**L. E. Küpfer** Maschinenfabrik **STEFFISBURG**



**NUMMER 4**

aus einer Vielzahl von emsigen Mitarbeitern erreichen Sie den Betriebsleiter in kurzer Zeit. Personensuchanlagen eignen sich besonders für grössere Betriebe. Unsere Installationsabteilung verfügt auf diesem Gebiet über jahrelange Erfahrung.

**Baumann, Koelliker**

A.G. FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE ZÜRICH

**TRAVERS**

**HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN**

das beste Material für stark beanspruchte Fabrikböden



**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86



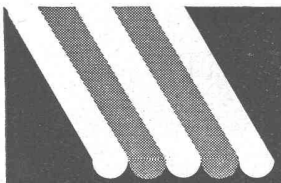
Manometer  
Thermometer  
Hygrometer

**HENNI & CIE AG.**  
JEGENSTORF-BERN

**BARRA****MEYNADIER****Zementdichtungsmittel**

die sich unter schwierigsten Verhältnissen bewährt haben.

Zürich (051) 52 22 11 Bern (031) 2 90 51

Die Spezialfirma  
für  
SonnenschutzKarl Wilhelm  
Zürich 7  
Zeltweg 74a  
Tel. 24 70 77Flex-Jalousien  
Rolladen  
Jalousieläden  
Sonnenstoren**4 : 1,24**ist das Verhältnis der Wärme- und  
Luftdurchlässigkeit zwischen einem  
Doppelverglasungsfenster und einem

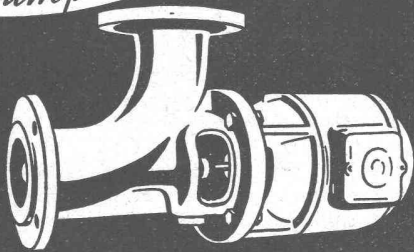
**LUKÁCS**  
*Isolier***FENSTER**
mehrere  $\oplus$  Pat. ausl. Pat. ang.

Mit weniger Heizkosten größere Behaglichkeit

Bitte unverb. Angebot einholen für Fenster u. Heizung v. d.

**Lukács-Isolierfenster, techn. Büro**

Heglbachstraße 74 ZÜRICH 32 Telefon (051) 32 94 58

**Ausgestellt i. d. Baumuster-Zentrale, Talstr. 9****K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*

Rohrbogen- Propellerpumpen

**FRIGORIT KORK***Seit langem  
bewährt***Korksteinwerke AG  
Käpfnach-Horgen**

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr  
 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Aus-*  
*kunft* über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur*  
*gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 45 **Dipl. Maschineningenieur (ETH)**, für statische und dynamische  
 Berechnungen und Versuche an Schienenfahrzeugen. Baldigst.  
 Deutsche Schweiz.
- 79 **Dipl. Elektrotechniker**, für Projekt, Berechnung und teilweise  
 Fabrikationskontrolle über Quecksilberdampf-Gleichrichter. Bal-  
 digst. Zürich.
- 143 **Dipl. Elektroingenieur oder -techniker**, für Berechnungs- und  
 Entwicklungsarbeiten auf Starkstromkondensatoren oder für Ver-  
 kauf von Hochspannungsisoliermaterial; ferner **Konstrukteure** für  
 Transformatoren und Messwandler oder Hochspannungsisolierung;  
 ferner **Dipl. Elektrotechniker** für Verkaufsabteilung (Prüffeld-  
 einrichtungen und Hochspannungskondensatoren). Nordwest-  
 schweiz.
- 159 **Techniker** (Fachrichtung Elektro). Französisch. Für Verkaufs-  
 abteilung (Innendienst). Baldigst. Zürich.

- 267 **Techniker-Konstrukteur** (Technikum und Mechanikerlehre), mit  
 Erfahrungen in Arbeitsvorbereitung, Vorkalkulation, Konstruktion,  
 Ausführung von Schnitt-, Stanz- und Ziehwerkzeugen, allgem. Vor-  
 richtungen für Herstellung von Metallwaren. Ostschweiz.
- 271 **Dipl. Elektroingenieur**, für Projekt, Montageüberwachung und  
 Inbetriebsetzung eines hydroelektrischen Kraftwerkes. Tropen-  
 tauglich. Indonesien.
- 273 **Elektrotechniker**, für Hochspannungsapparate, Durchführungen  
 und Kondensatoren. Zürich.
- 371 **Maschinentechniker**, für allgem. Maschinenbau und Konstruktio-  
 nen in Fördertechnik. Nordostschweiz.
- 641 **Konstrukteure**, speziell Hebezeugbau. Nordwestschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 648 **Tiefbautechniker**, für Projekt und Ausführung von allgem. Tief-  
 und Eisenbetonarbeiten. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 650 **Bautechniker**, für Baugeschäft. Baldigst. Rheintal.
- 652 **Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, für Projekt und Aus-  
 führung, speziell Kanalisationen und Wasserversorgungen.  
 Baldigst. Nordwestschweiz.
- 660 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis in Projekt und Ausführung einer  
 Wasserkraftanlage. Tropentauglich. Elektrizitätsgesellschaft in  
 Indonesien.
- 662 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Bureau und Bauplatz. Ca.  
 40 Jahre. Französisch. Westschweiz.
- 666 **Tiefbautechniker** mit Vermessungspraxis oder **Vermessungstech-**  
**niker**, für Luftseilbahn. Belgisch-Kongo. Spätestens Ende Mai  
 52. Schweizer Firma.



Photo Schucht

Grosses Studio Radio Zürich O. Dürr, Architekt, Zürich

**BERNHARD HITZ + USTER**

Fugenlose **SPRAY „LIMPET“ ASBEST-**  
**Akustik- und Schallschluckbeläge**  
**Feuerschutzbeläge**  
**Kondensations-Verhütungsbeläge**

**SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge in den**  
**Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt**

Bedeutende schweizerische **Bauunternehmung**  
 sucht einen

## Stellvertreter des Direktors

**Verlangt werden:**

Persönlichkeit von einwandfreiem Charakter,  
 Schweizerbürger mit technischer Hochschulbil-  
 dung, kaufmännischer Begabung und Erfahrun-  
 gen im modernen Strassenbau.

Deutsch und Französisch in Wort und Schrift  
 perfekt, etwas Italienisch u. Englisch erwünscht.

**Geboten wird:**

Interessante Arbeit mit guter Bezahlung, bei  
 Eignung Lebensstellung.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf,  
 Zeugnissen und Photo, sowie Angabe der An-  
 sprüche, werden erbeten unter Chiffre P 10777 Y  
 an Publicitas, Bern.

Es wird strengste Diskretion gewahrt.

Für die Durchführung interessanter Bauauf-  
 gaben in Verbindung mit einem Kraftwerk-  
 bau im Oberwallis wird jüngerer, einige Er-  
 fahrungen im praktischen Stollenbau besit-  
 zender Ingenieur oder gut ausgewiesener  
 Techniker als

## Sektionsingenieur

zu möglichst baldigem Eintritt gesucht. Be-  
 werbungen mit Beilage von Referenzen, Le-  
 benslauf und Angabe der Gehaltsansprüche  
 werden unter Zusage voller Diskretion  
 erbeten unter Chiffre OFA 2187 Z an Orell  
 Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Wir suchen einen

## ZIVIL-INGENIEUR

tüchtig in Statik, mit vorzüglicher Praxis in der me-  
 tallischen Konstruktion im allgemeinen. Dieser Inge-  
 nieur wird unserem Chefingenieur zugeteilt und muss  
 fähig sein, denselben im Bedarfsfall zu ersetzen. Of-  
 ferten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Lohnansprü-  
 chen an GIOVANOLA FRERES S. A., MONTHÉY.

Wir suchen

## 2 junge Zivil-Ingenieure

wenn möglich mit praktischen Kenntnissen in  
 der Metallkonstruktion (Brücken, Gerüste usw.)  
 sowie auch in der Stahlverarbeitung. Offerten  
 mit Lebenslauf, Zeugnissen und Lohnansprüchen  
 an GIOVANOLA FRERES S. A., MONTHÉY.



**Stellenausschreibung**

Beim Bauamt der Stadt Winterthur, Bebauungs- und Quartierplanbüro, ist die Stelle eines

**Technischen Beamten 2. evtl. 3. Klasse**

baldmöglichst zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Vermessungstechniker, guter Zeichner, Befähigung zur Erledigung konstruktiver Arbeiten und einfacher Absteckungen; erwünscht sind Kenntnisse und Praxis auf dem Gebiet der Stadtplanung, insbesondere des Quartierplanes.

Besoldung nach der 9. bis 10. Klasse, Fr. 8346.— bis Fr. 11 452.—, bzw. Fr. 9213.— bis Fr. 12 363.— (einschliesslich Teuerungszulage, aber zuzüglich allfälliger Kinderzulagen). Die Mitgliedschaft bei der Städtischen Pensionskasse ist obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldung mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und militärische Einteilung sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften bis 30. Mai 1952 an das Bauamt der Stadt Winterthur zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Winterthur, den 8. Mai 1952.

Bauamt der Stadt Winterthur.

Das Baudepartement des Kantons Wallis sucht einen

**ZIVILINGENIEUR**

zum Studium von Projekten und Leitung von Strassenbauarbeiten.

**Bedingungen:** Inhaber des Diplomes einer schweizerischen technischen Hochschule; wenn möglich, gewisse Erfahrungen im Strassenbauwesen.

Lebenslauf beifügen.

**Gehalt:** nach Uebereinkunft. **Stellenantritt:** sofort oder nach Uebereinkunft.

**Die Bewerbungsschreiben sind dem kantonalen Personalamt bis spätestens am 24. Mai 1952 einzureichen.**

Der Vorsteher  
des Bau- und Forstdepartementes

Gesucht

**Bauzeichner-Bautechniker**

auf Architektur-Bureau im Aargau. Künstl. befähigt für Projekt- und Wettbewerbsarbeiten. Eintritt nach Uebereinkunft. - Offerten unter Chiffre OFA 30904 Rb an Orell Füssli-Annoncen, Baden.

Jüngerer, initiativer

**BAU-INGENIEUR**

**Dipl. ETH,** guter Statiker mit Praxis, selbständig und verlässlich, in fester Anstellung an wissenschaftl. Institut, sucht per 1. Sept. (evtl. früher) neues, interessantes und verantwortungsvolles Arbeitsgebiet in Ingenieurbureau oder Bauunternehmung. Vier Sprachen. — Offerten bitte unter Chiffre ZM 5974 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Kanton Zug Stellenausschreibung****Bauingenieur**

Diplom ETH, Erfahrung im Projektieren und Bau von Strassen sowie im allgemeinen Tiefbau; Selbständigkeit im Projektieren von Strassen erwünscht.

**Tiefbautechniker**

Erfahrung im Projektieren und Bau von Strassen.

**Anmeldungen** handschriftlich, unter Beilage von Photo sowie Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, mit Angabe der Eintrittsmöglichkeit und der Gehaltsansprüche bis zum 4. Juni 1952 an die Baudirektion Zug.

Zug, den 10. Mai 1952.

Die Baudirektion des Kantons Zug.

Architekturbureau in Zürich sucht per sofort bestens ausgewiesenen

**Bautechniker**

für einen grösseren Bau. Erfahrungen im Devisieren von Kostenvoranschlägen sind unerlässlich. Offerten unter Chiffre ZD 5976 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Nous cherchons:

**1 ingénieur civil**

fort staticien, ayant excellente pratique de la construction métallique en général. Cet ingénieur serait adjoint à notre ingénieur en chef et devrait être capable de le remplacer au besoin.

Faire offre avec curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire à

Giovanola Frères S. A., Monthey

**Bernische Kraftwerke AG., Bern**

Wir suchen für unsere Bauabteilung jüngeren

**Dipl. Tiefbautechniker**

für Bureau und Baustellen, mit einigen Jahren Praxis. Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind unter Beilage einer Photographie sowie von Zeugnisabschriften einzureichen an das Personalamt der Bernischen Kraftwerke AG., Viktoriaplatz 2, Bern.



Nous cherchons:

## 2 jeunes ingénieurs civils

ayant si possible quelque pratique de la construction métallique (ponts, charpentes, etc.) et de la chaudronnerie en acier.

Faire offres avec curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire à

Giovanola Frères S. A., Monthey

Oesterreicher, 28 Jahre alt, der die Bauschule besuchte

## sucht Stelle als Maurer oder Polier

Offerten an Adolf Anich, Postgasse Nr. 224, Imst (Tirol).

Wir suchen für unser Ingenieurbüro

## 1 INGENIEUR

selbständig, guter Statiker, als Bürochef;

## 1 ZEICHNER

für Eisenbeton- und Tiefbaupläne.

Stadt in der Nordwestschweiz.

Offerten mit Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre K 22745 U an Publicitas, Biel.

Uebergebe umständehalber an fähigen Kollegen

## Architekturbureau S. I. A.

in Bezirkshauptort des Kantons Aargau. Offerten mit Zeugnissen und Referenzen unt. Chiffre ZK 5949 an Mosse-Annoncen-AG., Zürich 23.

Bekanntes Architektur-Büro im Kanton Bern sucht

## dipl. Hochbautechniker

Selbständig in der Ausarbeitung von Werkplänen und Leitung von interessanten Hochbauten. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit sowie Gehaltsansprüche und kürzesten Eintrittstermin unter Chiffre ZS 5963 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tüchtiger, gutausgewiesener

## Bauzeichner

sucht Stelle in Architektur-Bureau. Eintritt anfangs Juni. Offerten unter Chiffre ZM 5951 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer, initiativer Architekt ETH/S. I. A., mit reicher, praktischer Erfahrung sucht

## Vertrauensstelle in Architekturbüro oder Baugeschäft

Möglichkeit zur Beteiligung oder spätere Geschäftsübernahme erwünscht. Offerten u. Chiffre ZG 5919 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Hochbautechniker / Architekt

sucht Stelle in gutes Architekturbüro, für Projektierung, Ausführungs- und Detailpläne. Evtl. Mitarbeit an Wettbewerben. Westschweiz bevorzugt. Eintritt 1. Juni. Offerten unter Chiffre ZN 5952 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Importante Firma aux USA

## désire entrer en relations

avec détenteurs de brevets ou inventions, dans le domaine de l'électronique.

Offres s. Chiffre L 4720 X à Publicitas, Genève.

## UPAGONIT

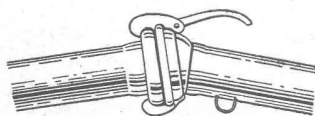
die vorzügliche wärme-, kälte- und schallsolierende

Wärmeleitzahl kcal/m h °C  
= 0,064 lt. EMPA  
volumenbeständig, feuerbeständig  
nagel- und sägbar  
Normalplattengröße: 50 x 130 cm

Leichtbauplatte

Upagonit-Werk AG., Schwanen, Luzern  
Tel. (041) 3 32 90

# ROMAG



## Röhren und Maschinen AG. Zollikofen

Telephon (031) 65 04 95

**Schnellkupplungsröhren** feuerverzinkt, Dimensionen 50, 62, 70, 89, 108 u. 133 mm Ø  
als mobile Leitungen für Wasser, Pressluft usw.

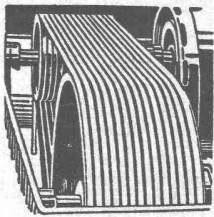
**Flanschenröhren** jeder Wandstärke und Dimension



**PASSAVANT**  
Konstruktionen für Abwasser-Reinigung

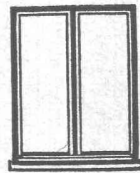
PASSAVANT-WERKE

Michelbacher Hütte  
(b. Michelbach Nassau)



### Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche  
**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73



## Fenster

vorteilhaft durch

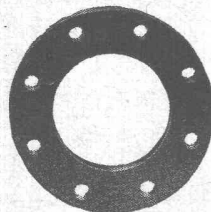
**FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.**  
ZÜRICH 9/47      Fellenbergweg 15      Tel. 52 11 45

## CONTRAPHON-COCOS

## SCHALL-KÄLTE-WÄRME MATTE

FRITZ LANDOLT AG. NÄFELS

**FLANSCHEN  
SCHMIEDESTÜCKE  
TANKS**



**STEINEMANN FLAWIL**  
Hammerwerke  
Tel. (071) 8 38 12/13

**MAMMUT**



# Asphalt-Emulsion & Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

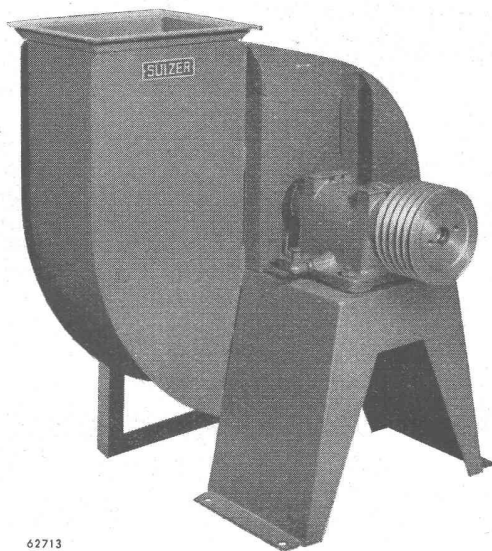
Löwenstrasse 11



**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**



# SULZER VENTILATOREN



62713

Für: Entnebelungsanlagen  
Lüftungsanlagen  
Heizungsanlagen  
Trocknungsanlagen  
Befeuchtungsanlagen  
Kühlanlagen

Für Unterwinderzeugung oder künstlichen Kaminzug usw.

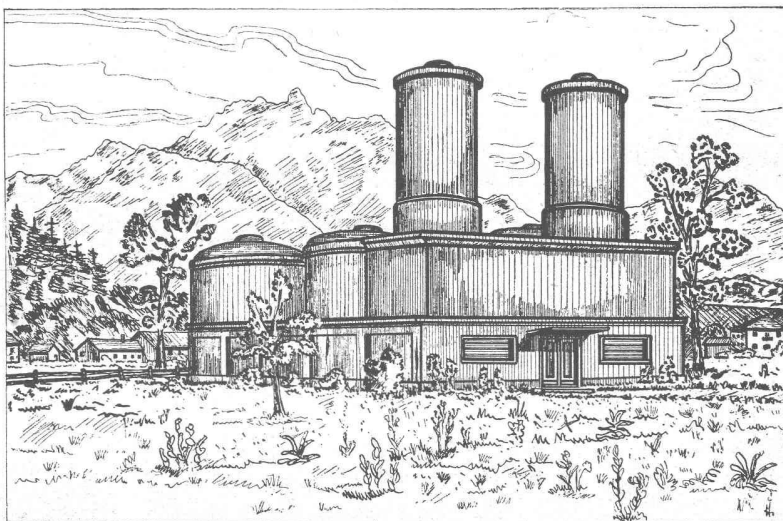
Für Stollen-, Tunnel- und Minen-ventilationsanlagen usw.

Für Kupolöfen, Schmiedefeuer, Gasgeneratoren, Gas- und Öl-brenner, Tiegelöfen usw.

Serienausführungen in allen Größen ab Lager lieferbar

**GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)**

## Wasserfilter für hohe Leistungen



**nach dem Jatolit-Kontakt-Verfahren**

Vorteilhafte Anlagekosten  
Geringster Platzbedarf  
Hohe Reinheit des Filtrates  
Manuell bedienbar  
Halb- oder vollautomatisch ausführbar

Projektlierung:

Chemisch-technische Beratung  
Ingenieurbüro

**JATOLIT AG. LUZERN**

Telephon 31346

Kurt Tobler, dipl. Ing. Chem. ETH

Lieferung kompletter Anlagen:

**JACQUES TOBLER AG. LUZERN**

Telephon (041) 21266

**Spezialität:**

Wasseraufbereitungsanlagen